



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 22.08.2002
KOM(2002) 472 endelig

2002/0210 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland
(2003-2004)**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den Internationale Fond for Irland (IFI) blev oprettet i 1986 for at bidrage til gennemførelsen af artikel 10, stk. a, i den engelsk-irske aftale af 15. november 1985, der fastsætter, at *"de to regeringer samarbejder om at fremme den økonomiske og sociale udvikling i de områder i begge dele af Irland, der har været hårdest ramt af konsekvenserne af de seneste års ustabile forhold, og at de undersøger mulighederne for at sikre international støtte til dette arbejde"*.

Formålet med IFI er at "øge de økonomiske og sociale fremskridt og at fremme kontakten, dialogen og forsoningen mellem nationalister og unionister i hele Irland".*

Efter de første bidrag fra USA og andre lande ønskede Det Europæiske Fællesskab konkret at støtte dette initiativ i erkendelse af, at formålet med IFI afspejlede dets egne mål. Det ydede sit første bidrag til IFI i 1989. Dets bidrag udgør nu 34 % af de årlige bidrag til IFI og 38 % af samtlige bidrag til dato. Siden begyndelsen af 1989 har Kommissionen deltaget som observatør i alle IFI-bestyrelsens møder.

Der er i årenes løb sket en udvikling i den politiske baggrund i regionen: I 1994 bebudede de vigtigste paramilitære grupper våbenhvile; i april 1998 blev der ved Belfast-aftalen ("Good Friday Agreement") fastlagt en politisk ordning for en fredsproces, herunder overdragelse af beføjelser til et nordirsk parlament og en nordirsk regering, der oprettedes ved udgangen af 1999. Situationen er imidlertid fortsat præget af vold og splittelse mellem de vigtigste befolkningsgrupper, og de gentagne suspensioner af de nye institutioner har vist truslerne og usikkerheden omkring fredsprocessen i regionen.

På den baggrund er økonomisk og social udvikling til støtte for fred og forsoning på græsrodsplan en langsigtet proces. Som et instrument rettet mod dette mål supplerer IFI *indsatsen* inden for EU-programmerne for fred og forsoning i Nordirland og grænseregionen i Irland ("PEACE I" 1995-1999 og "PEACE II" 2000-2004).

* Aftale mellem regeringen for Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og regeringen for Irland om Den Internationale Fond for Irland, 18. september 1986 (senest ændret den 10. oktober 2000); UK Treaty Series N°58 (1987) Cm 266 / Republic of Ireland N°1 (1986) Cmnd 9908

I forbindelse med den igangværende bidragsrunde** har Europa-Kommissionen for nylig forelagt budgetmyndigheden en vurdering af IFI's aktiviteter***. Det *erkendes* i denne vurdering, at IFI yder en meget værdifuld og positiv indsats for fred og forsoning i *regionen* og dermed opfylder sit formål. Kommissionen konkluderer i sin beretning, at *“finansieringen efter 2002 bør vurderes på grundlag af de bemærkninger, der er fremsat i denne beretning, som kan afspejles enten i Rådets fremtidige forordning om EU-bidraget til IFI eller i andre passende former for samarbejde mellem Kommissionen og IFI”*.

På baggrund af denne vurdering foreslås det, at Kommissionen godkender vedlagte forslag til Rådets forordning om EF-bidrag til IFI, der vil sikre:

- at EU-bidraget på 15 mio. EUR pr. år til IFI videreføres i en periode på yderligere to år. Den foreslåede nye periode slutter således i 2004, dvs. samtidig med PEACE II-programmet
- at der tages hensyn til bemærkningerne i Kommissionens beretning, særlig vedrørende øget synergi mellem målene og koordinering med strukturfondsinterventionerne og navnlig PEACE-programmet.

** Rådets forordning (EF) nr. 214/2000 af 24. januar 2000, EFT L 24 af 29.1.2000, s. 7
*** KOM(2001) 548 endelig, 1. oktober 2001

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland (2003-2004)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Internationale Fond for Irland (i det følgende benævnt "fonden") blev oprettet i 1986 ved aftalen af 18. september 1986 mellem regeringen for Irland og regeringen for Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om Den Internationale Fond for Irland³ (i det følgende benævnt "aftalen") for at øge de økonomiske og sociale fremskridt og fremme kontakten, dialogen og forsoningen mellem nationalistiske og unionister i hele Irland i medfør af et af målene i den engelsk-irske aftale af 15. november 1985.
- (2) Fra 1989 til 1995 blev der årligt over Fællesskabets budget bevilget et bidrag på 15 mio. ECU til støtte til projekter under fonden, der havde en reel supplerende virkning i de berørte områder.
- (3) I overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2687/94 af 31. oktober 1994 om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland⁴ blev der for hvert af årene 1995, 1996 og 1997 bevilget 20 mio. ECU over Fællesskabets budget.
- (4) I overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2614/97 af 15. december 1997 om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland⁵ blev der for hvert af årene 1998 og 1999 bevilget 17 mio. ECU over Fællesskabets budget.
- (5) I overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 214/2000 af 24. januar 2000 om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland⁶ blev der for hvert af årene 2000, 2001 og 2002 bevilget 15 mio. EUR over Fællesskabets budget.

¹ EFT C [...], af [...], s.[...]

² EFT C [...], af [...], s.[...]

³ UK Treaty Series N°58 (1987) Cm 266 / Republic of Ireland N°1 (1986) Cmnd 9908

⁴ EFT L 286 af 5.11.1994, s. 5

⁵ EFT L 353 af 24.12.1997, s. 5

⁶ EFT L 24 af 29.1.2000, s. 7

- (6) De vurderinger, der er foretaget i henhold til artikel 5 i Rådets forordning (EF) nr. 214/2000, har bekræftet behovet for yderligere støtte til fondens aktiviteter, men med en styrkelse af synergien mellem målene og koordineringen med strukturfondsinterventionerne, navnlig det særlige program for fred og forsoning i Nordirland og grænseområderne i Irland (i det følgende benævnt "PEACE-programmet").
- (7) Rådets forordning (EF) nr. 214/2000 udløber den 31. december 2002.
- (8) Fredsprocessen i Nordirland kræver, at Det Europæiske Fællesskabs støtte til fonden fortsætter efter denne dato.
- (9) På mødet i Berlin den 24. og 25. marts 1999 besluttede Det Europæiske Råd, at PEACE-programmet skulle videreføres i fem år, dvs. fra 2000 til 2004, med et samlet bidrag fra Fællesskabet på 500 mio. EUR.
- (10) Fællesskabets bidrag til fonden bør tage form af finansielle bidrag for årene 2003 og 2004, hvormed det vil ophøre på samme tid som PEACE-programmet.
- (11) Ved anvendelsen af Fællesskabets bidrag bør fonden prioritere projekter på tværs af grænsen eller på tværs af befolkningsgrupperne, således at de supplerer de aktiviteter, der finansieres over PEACE-programmet i perioden 2000-2004.
- (12) I overensstemmelse med aftalen deltager alle finansielle bidragsydere til fonden som observatører i møderne i bestyrelsen for Den Internationale Fond for Irland.
- (13) Det er af afgørende betydning at sikre en behørig koordinering mellem fondens aktiviteter og de aktiviteter, der finansieres over Fællesskabets strukturfonde omhandlet i traktatens artikel 159 og særlig PEACE-programmet.
- (14) Støtten fra fonden kan kun betragtes som effektiv, hvis den skaber en bæredygtig økonomisk og social forbedring og ikke anvendes i stedet for andre offentlige eller private midler.
- (15) Der bør inden den 1. april 2004 foretages en vurdering af fondens resultater og behovet for yderligere støtte fra Fællesskabet.
- (16) Uden at det i øvrigt berører budgetmyndighedens kompetence i henhold til traktaten, anføres der i denne forordning et finansielt referencegrundlag for hele programmets varighed, jf. punkt 33 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren. Fællesskabets bidrag til fonden bør være på 15 mio. EUR for hvert af årene 2003 og 2004, udtrykt i løbende priser.
- (17) Støtten skal bidrage til at styrke solidariteten mellem medlemsstaterne og mellem deres borgere.
- (18) Traktaten indeholder ikke anden hjemmel for vedtagelsen af denne forordning end artikel 308

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Med forbehold af den årlige budgetprocedure og i overensstemmelse med punkt 34, andet afsnit, i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren⁷ ydes der et årligt bidrag på 15 mio. EUR til Den Internationale Fond for Irland (i det følgende benævnt "fonden") i hvert af årene 2003 og 2004, svarende til et samlet bidrag i disse år på 30 mio. EUR.

Artikel 2

Fonden anvender bidraget i overensstemmelse med den aftale af 18. september 1986 mellem regeringen for Irland og regeringen for Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om Den Internationale Fond for Irland (i det følgende benævnt "aftalen"), hvorved den er oprettet, og prioriterer ved anvendelsen projekter på tværs af grænsen eller på tværs af befolkningsgrupperne, således at projekterne supplerer de aktiviteter, der finansieres af strukturfondene og navnlig af det særlige program for fred og forsoning i Nordirland og grænseområderne i Irland (i det følgende benævnt "PEACE-programmet").

Bidraget anvendes på en sådan måde, at der skabes en bæredygtig økonomisk og social forbedring i de berørte områder. Det må ikke anvendes i stedet for andre offentlige eller private midler.

Artikel 3

Kommissionen repræsenterer Fællesskabet som observatør ved møderne i bestyrelsen for Den Internationale Fond for Irland (i det følgende benævnt "bestyrelsen").

Fonden repræsenteres som observatør ved møderne i overvågningsudvalget for PEACE-programmet og eventuelt overvågningsudvalgene for andre relevante strukturfondsinterventioner.

Artikel 4

Kommissionen fremmer koordinering på alle niveauer mellem fondens bestyrelse og repræsentanter og de forvaltningsorganer, der er oprettet inden for de pågældende strukturfondsinterventioner og navnlig PEACE-programmet.

Artikel 5

Kommissionen fastlægger sammen med fondens bestyrelse hensigtsmæssige informations- og reklameforanstaltninger med henblik på at oplyse om Fællesskabets bidrag til de projekter, som finansieres gennem fonden.

⁷ EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1

Artikel 6

Senest den 31. marts 2004 forelægger Kommissionen budgetmyndigheden en beretning, der indeholder en vurdering af resultaterne af fondens aktiviteter og behovet for fortsatte bidrag efter 2004 under hensyntagen til udviklingen i fredsprocessen i Nordirland. Beretningen skal bl.a. omfatte:

- a) en redegørelse for fondens aktiviteter
- b) en liste over de projekter, hvortil der er ydet støtte
- c) en vurdering af arten og virkningen af fondens aktiviteter, navnlig set i forhold til dens formål og kriterierne i artikel 2 og 8
- d) en vurdering af fondens indsats for at sikre samarbejde og koordinering med strukturfondsinterventionerne, specielt under hensyntagen til forpligtelserne ifølge artikel 3, 4 og 5
- e) et bilag med en redegørelse for resultaterne af de undersøgelser og den kontrol, Kommissionen har foretaget i medfør af forpligtelsen omhandlet i artikel 7.

Artikel 7

Kommissionen forvalter bidragene.

Med forbehold af en vurdering af fondens finansielle behov, som Kommissionen foretager på grundlag af fondens kassebeholdning på det planlagte tidspunkt for hver betaling, udbetales det årlige bidrag normalt i rater på følgende måde:

- a) det første forskud på 40 % udbetales, når Kommissionen har modtaget en af formanden for fondens bestyrelse underskrevet erklæring om, at fonden vil overholde de betingelser, der ifølge denne forordning er knyttet til ydelsen af bidraget
- b) det andet forskud på 40 % udbetales seks måneder senere
- c) den endelige betaling på 20 % foretages, når Kommissionen har modtaget og godkendt fondens årsberetning og reviderede regnskab for det pågældende år.

Hvis den i stk. 2 omhandlede vurdering fører til den konklusion, at fondens finansielle behov på det konkrete tidspunkt ikke berettiger betaling af en af disse rater, suspenderes den pågældende betaling, indtil Kommissionen på grundlag af nye oplysninger fra fonden konkluderer, at den er berettiget.

Artikel 8

Det i artikel 1 omhandlede bidrag ydes på den betingelse, at fonden kun kan yde et bidrag til en foranstaltning, der modtager eller vil modtage finansiell støtte under en strukturfondsintervention, hvis summen af det beløb, der svarer til 40 % af fondens bidrag, og støttebeløbet fra strukturfondene ikke udgør over 75% af foranstaltningens samlede støtteberettigede omkostninger.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2003.

Den udløber den 31. december 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

BIDRAG FRA FÆLLESSKABET TIL DEN INTERNATIONALE FOND FOR IRLAND (2003-2004)

2. BUDGETPOST

B2-604

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 308 (EF)

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN:

4.1 Foranstaltningens generelle formål

at fremme kontakten, dialogen og forsoningen mellem nationalister og unionister i hele Irland i kraft af øgede økonomiske og sociale fremskridt i de to befolkningsgrupper

4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser for dens forlængelse/fornyelse

2003, 2004

5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE

5.1 Obligatoriske udgifter/ikke-obligatoriske udgifter

5.2 Opdelte bevillinger/ikke-opdelte bevillinger

6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART

– tilskud til samfinansiering med andre offentlige og/eller private tilskudsydere

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

7.1 Vejledende forfaldsplan for bevillingerne

7.2 Forfaldsplan for den foreslåede nye foranstaltning

Forpligtelses- og betalingsbevillinger i mio. EUR (løbende priser)

Fordeling	2003	2004	I ALT
Forpligtelses- bevillinger	15	15	30
Betalings- bevillinger	15	15	30
I alt	15	15	30

8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Kommissionen er repræsenteret i fondens bestyrelse, og den endelige betaling af det årlige bidrag sker først efter modtagelse og godkendelse af fondens årsberetning og reviderede regnskab. Fondens aktioner kontrolleres desuden af GD REGIO's revisions- og kontroltjenester.

9. OPLYSNINGER OM OMKOSTNINGSEFFEKTIVITET

9.1 Specifikke og kvantificerede mål, målgruppe

- Mål: at øge de økonomiske og sociale fremskridt og at fremme kontakten, dialogen og forsoningen mellem nationalister og unionister i hele Irland.
- Fonden opererer hovedsagelig i Nordirland og grænseregionen i Irland; dens virksomhed målrettes mod områder, der er udpeget som ugunstigt stillede.
- For en detaljeret analyse af fondens aktiviteter: se Kommissionens beretning SEK(2001)1579 / KOM(2001) 548 af 1. oktober 2001.

9.2 Begrundelse

- Det Europæiske Fællesskab har i erkendelse af, at fondens mål afspejler dets egne, ydet konkret støtte (15 mio. EUR pr. år fra 1989; 20 mio. EUR for hvert af årene 1995, 1996, 1997; 17 mio. EUR for årene 1998 og 1999; 15 mio. EUR for årene 2000, 2001 og 2002). Videreførelsen af dette bidrag i yderligere to år er et tegn på EU's klare støtte til fredsprocessen i Nordirland.

9.3 Overvågning og evaluering

- Kommissionen vil overvåge fondens aktiviteter ved sin fortsatte tilstedeværelse som observatør i fondens bestyrelse. Den underrettes om alle forslag til beslutninger i fonden, inden de forelægges bestyrelsen. Fondens aktioner kontrolleres desuden af GD REGIO's revisions- og kontroltjenester.

10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (BUDGETTETS SEKTION III, DEL A)

Ingen